



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 113

OGGETTO: PROGRAMMA DI SICUREZZA ALIMENTARE E LOTTA ALLA POVERTÀ NELL'AREA DEL SAHEL. RIPRESENTAZIONE PROGETTO.

L'anno **duemilacinque**, addì **ventidue** del mese di **Giugno** alle ore **17.30** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco - MATTIOLI Carla	SI
Assessore - REVIGLIO Arnaldo	SI
Assessore - ARCHINA' Giuseppe	SI
Assessore - MARCECA Baldassare	SI
Assessore - MANCINI Marina	SI
Assessore - BRACCO Angela	SI
Assessore - BRUNATTI Luca	SI
Assessore - AMPRINO Silvio	NO

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr.ssa IMBIMBO Iris.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 61 del 21/06/2005**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "PROGRAMMA DI SICUREZZA ALIMENTARE E LOTTA ALLA POVERTÀ NELL'AREA DEL SAHEL. RIPRESENTAZIONE PROGETTO.";

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".



CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it

Alla Giunta Comunale

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE n° 61 del 21/06/2005

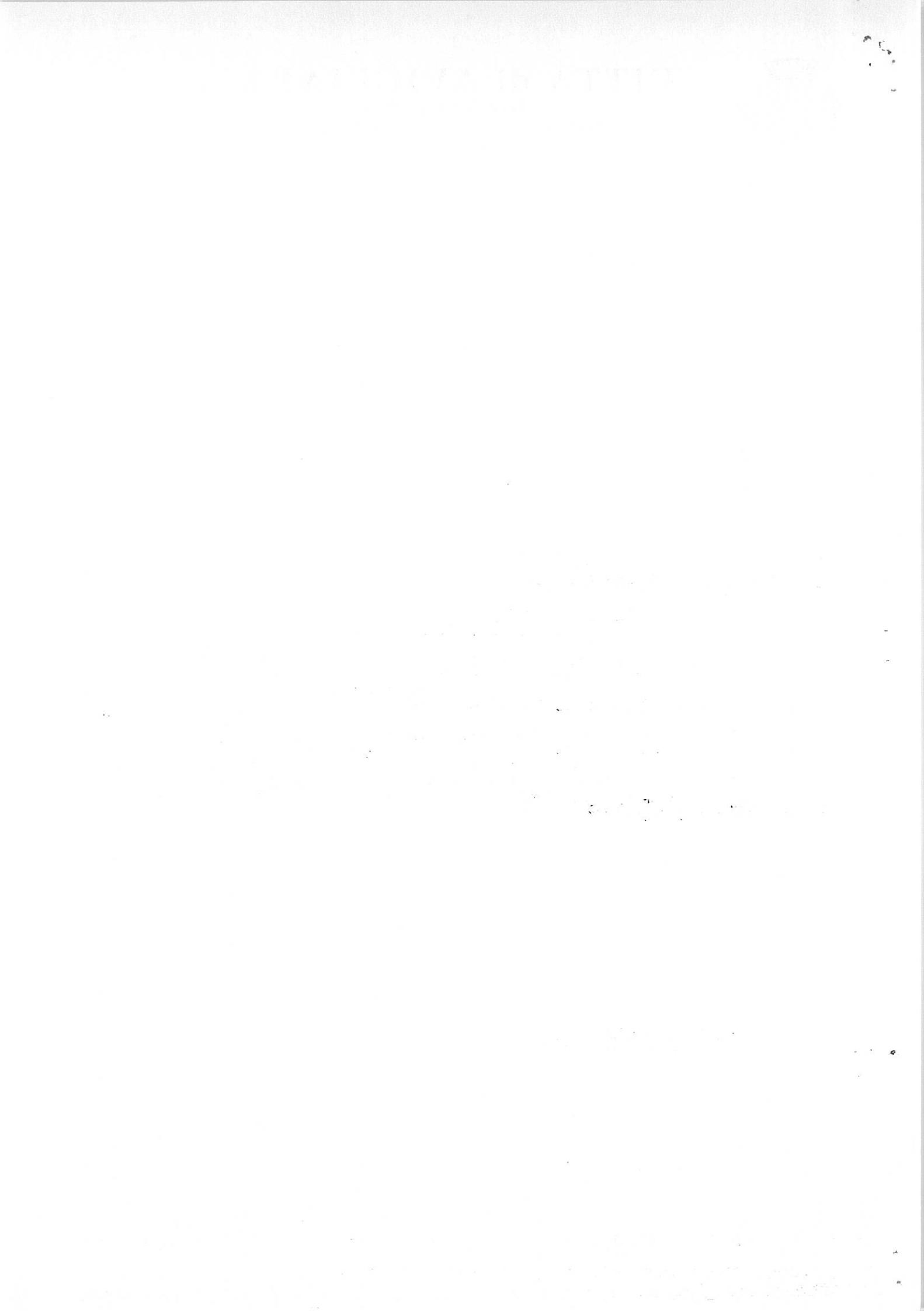
Oggetto: **Programma di sicurezza alimentare e lotta alla povertà
nell'area del Sahel – Ripresentazione progetto.**

Avigliana, lì 21/06/2005

IL RESPONSABILE AREA AMM.VA
(Dr. Giovanni TROMBADORE)



L'Assessore alle Politiche Sociali
(Marina MANCINI)



- Richiamato il Decreto Legislativo 18.08.2000 – n° 267 “ Testo Unico delle Leggi sull’ordinamento degli Enti Locali;

Premesso:

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n° 42 del 13/4/2005, esecutiva, si è approvato il Bilancio Comunale di previsione 2005 e pluriennale 2005 – 2007;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n° 58 del 20/04/2005, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l’esecuzione dei programmi e dei progetti per l’anno 2005;
- che la Giunta Comunale, con proprio atto deliberativo n° 227 del 24/11/2004, esecutivo ai sensi di legge, ha stabilito di partecipare al progetto denominato “*Crescere sani nel nord e nel sud mondo....*” in collaborazione con l’ASL 3 Malattie Infettive - A.S.P.I.C. di Torino, il Comune di Villar Perosa, il Comune di Koutiala in Mali ed alla Congregazione delle Suore del Santo Natale di Torino, presentando richiesta di contributo alla Regione Piemonte;
- che nelle more di approvazione del programma da parte della Regione Piemonte, per motivi tecnici la Congregazione delle Suore del Santo Natale ha comunicato di dover ritirare la propria adesione e che ciò ha comportato la sospensione del progetto e la necessità di effettuarne la rimodulazione;
- che la rimodulazione è stata effettuata rispettando la filosofia generale del progetto e mantenendo invariato l’impegno economico a carico dell’Amministrazione Comunale;
- che sono stati riaperti i termini del bando regionale;

Si propone che la Giunta Comunale delibera

1° - Di approvare la rimodulazione del progetto “*Crescere sani nel nord e nel sud mondo*”, secondo lo schema predisposto dai partner di cui al terzo comma delle premesse allegandolo alla presente quale parte integrante e sostanziale.

2° - Di ripresentare il progetto alla Regione Piemonte – Settore Affari Internazionali e Comunitari richiedendo un contributo pari ad € 34.870,00

3° - Di confermare, ad avvenuta approvazione del progetto, l’erogazione all’ASL 3 - U.O. Malattie Infettive B – A.S.P.I.C. – Corso Svizzera 164 – Torino – C.F. 97574720013, di un contributo di € 3.500,00 a fronte delle spese di sostenimento del progetto stesso, demandando all’ASL 3 il ruolo di partner tecnico in loco e responsabile della gestione economica.

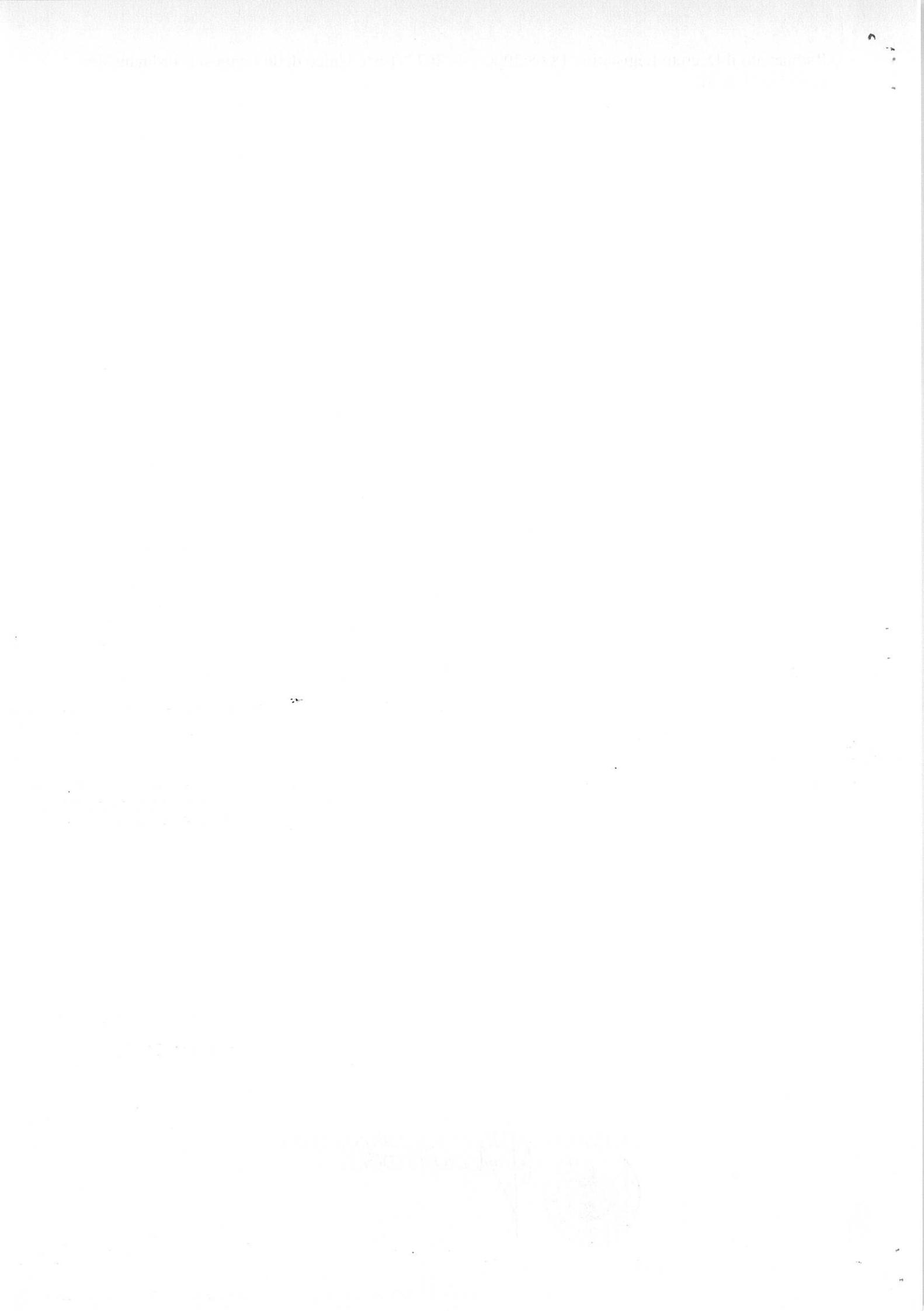
4° - Di dare atto che ogni contributo economico della Regione Piemonte, se concesso, verrà introitato alla Risorsa 6.05.0000 – PEG 1629 “Servizi per conto Regione Piemonte” del Bilancio 2005 e riversato integralmente all’ASL n° 3.

5° - Di dare altresì atto che l’onere derivante dall’assunzione della presente deliberazione risulta già stanziato mediante determina del Responsabile Area Amministrativa n° 491 del 26/11/2004

Avigliana, 21/06/2005

*IL RESPONSABILE AREA AMMINISTRATIVA
(Dr. Giovanni TROMBADORE)*





CONGREGAZIONE DELLE SUORE
DEL SS. NATALE

Corso Francia, 164 - Tel. 740.460
TORINO

E-mail sr.s.natale@torino.chiesacattolica.it

Alla cortese attenzione di

Dottor GIORGIO GARELLI
Regione Piemonte
Settore Affari Internazionali e Comunitari
Ufficio Cooperazione Internazionale
P.zza Castello, 165
10122 TORINO

Dottor G. DE INTINIS
Direttore Generale A.S.L. 3
Ospedale Amedeo Di Savoia
C.so Svizzera, 164
10149 TORINO

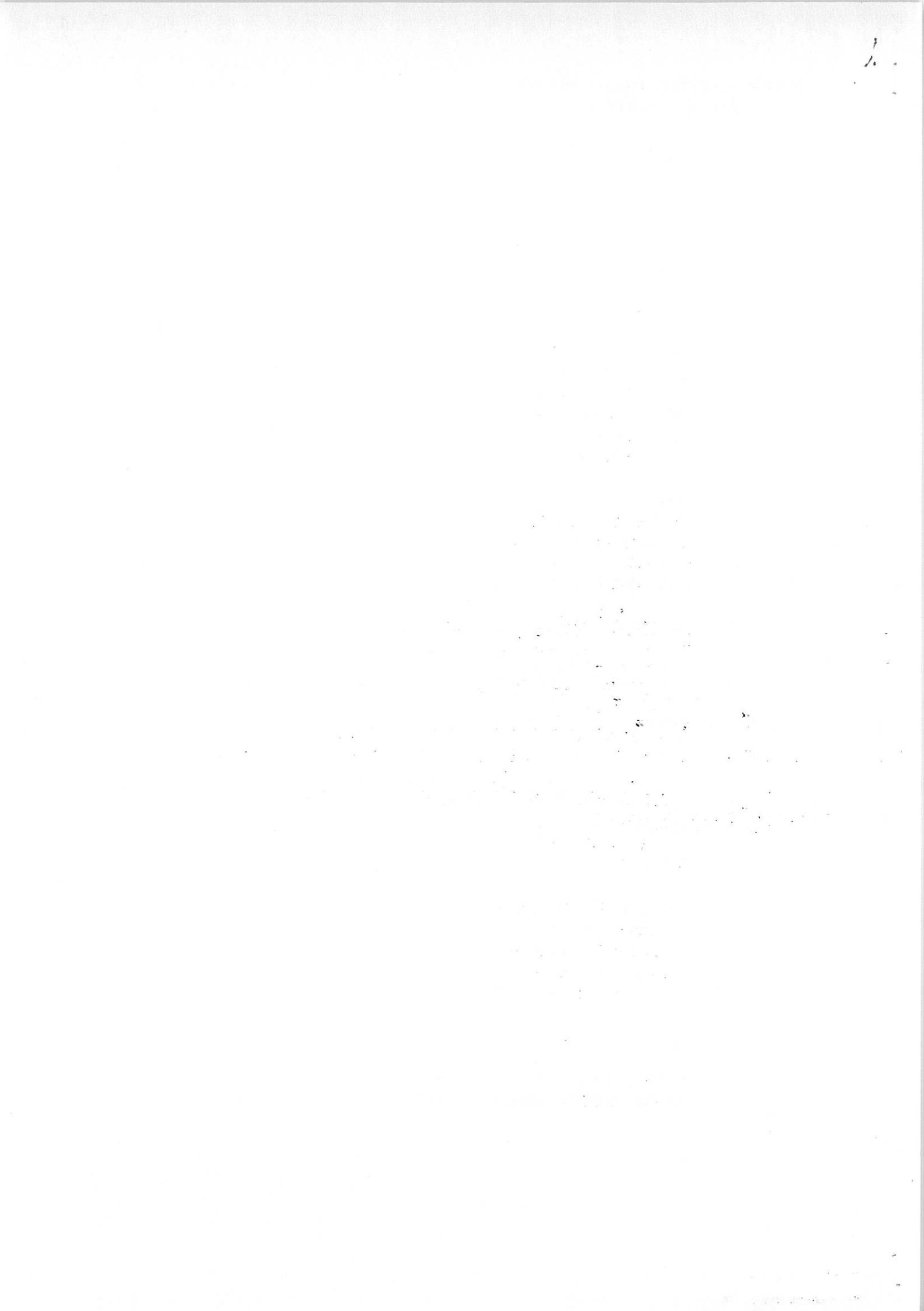
Dottoressa MARIA LUISA SORANZO
Responsabile scientifico del Progetto
A.S.L. 3
Ospedale Amedeo Di Savoia
C.so Svizzera, 164
10149 TORINO

Dottor GIOVANNI TROMBADORE
Ufficio Cultura, Turismo, Servizi alla persona
Comune di Avigliana
P.zza Conte Rosso, 7
10051 AVIGLIANA TO

Dottoressa PIA CARPINELLI
Segretario comunale
Comune di Villar Perosa
P.zza della Libertà, 1
10069 VILLAR PEROSA TO

Sig. OUMAR DEMBELE
Sindaco del Comune di Koutiala
Regione di Sikasso
MALI – AFRICA OCCIDENTALE

MANCINI
ALDO
C_0816
Comune di
AVIGLIANA
0003727 18/02/2005
12:10



CONGREGAZIONE DELLE SUORE
DEL SS. NATALE

Corso Francia, 164 - Tel. 740.460
TORINO

E-mail sr.s.natale@torino.chiesacattolica.it

Torino, 15 febbraio 2005

**OGGETTO: PARTECIPAZIONE AL PROGETTO DAL TITOLO
“CRESCERE SANI NEL NORD E NEL SUD DEL
MONDO: I GIOVANI E LA SCUOLA, UN’OCCASIONE
PER IL CAMBIAMENTO”
PERCORSO A.**

Vi scriviamo in quanto Congregazione responsabile della gestione del Centro Nutrizionale di Koutiala, in Mali, Africa Occidentale, individuato come luogo in cui avrebbe dovuto svolgersi il progetto in oggetto.

Siamo spiacenti di comunicarvi che, in conseguenza a varie questioni organizzative interne alla Congregazione, intervenute improvvisamente in loco, non ci è più possibile dare la nostra disponibilità alla realizzazione del progetto riguardante il Centro Nutrizionale di Koutiala.

Data la vostra implicazione nell’organizzazione del progetto, la disponibilità e l’attenzione che avete accordato a tale iniziativa per il miglioramento della situazione nutrizionale e sanitaria dei bambini di Koutiala, ci premuriamo di comunicarvi tempestivamente le difficoltà intervenute affinché possiate fare i passi necessari.

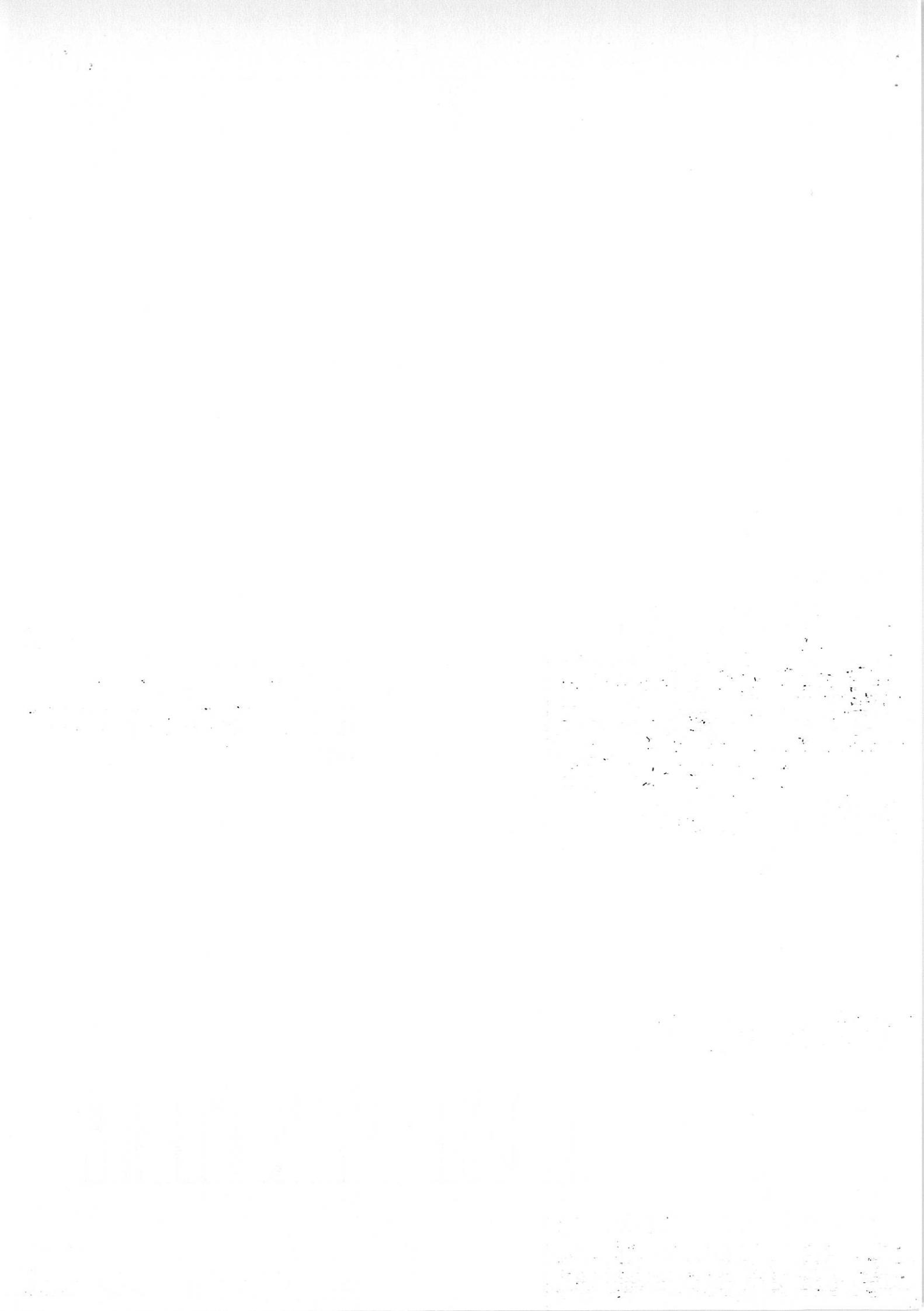
Con cordiali ringraziamenti e
distinti saluti

Sr. Miriam Tiziani

Sr Miriam Tiziani
Consigliera della Congregazione
Per il settore Missioni



OBIETTIVI	AZIONI	PERSONALE COINVOLTO	MONITORAGGIO/VERIFICA
Dispensario di cure e cure ambulatoriali	Suore del Santo Natale del Comune di Kutiiala		
1	<ul style="list-style-type: none"> - valutare l'apporto in macronutrienti (proteine, lipidi, glicidi) ed in micronutrienti (calcio, ferro, vitamine, acidi grassi essenziali) - selezionare l'alimentazione più appropriata in rapporto alle caratteristiche cliniche del paziente 	<p>ASL3, ASPIC Clinica Pediatrica Università Torino Infermiere professionale locale</p>	<ul style="list-style-type: none"> - stage in loco pediatra e borsista - raccolta dati da cartella clinica
2	<ul style="list-style-type: none"> - identificare un set minimo di esami da effettuare e reperire il corrispondente fabbisogno di materiale di laboratorio; - definire i protocolli operativi e la modulistica più appropriata per la gestione sia del dato/paziente che del materiale in uso - identificare e, se necessario, provvedere alla formazione di personale locale da dedicare alla diagnostica 	<p>ASL3, ASPIC Tecnico di laboratorio locale</p>	<ul style="list-style-type: none"> - stage in loco borsista - consultazione cartelle cliniche e registri - presenza ed impiego di protocolli e modulistica
3	<ul style="list-style-type: none"> - ridefinire la cartella clinica con il personale locale e formare sul corretto impiego - sviluppare una "carta di controllo" per dare l'opportunità all'operatore locale di monitorare nel tempo i risultati raggiunti 	<p>ASL3, ASPIC Infermiere locale</p>	<ul style="list-style-type: none"> - stage in loco borsista - adozione carta di controllo
Comuni di Avigliana e Villar Perosa	Avigliana e Villar Perosa		
4	<ul style="list-style-type: none"> - definizione dei contenuti, della metodologia didattica, dei risultati da raggiungere in collaborazione con il personale docente - preparazione del materiale didattico - realizzazione degli interventi 	<p>Docenti delle Scuole di Avigliana e Villar Perosa ASL3, ASPIC Clinica Pediatrica Università Torino</p>	<ul style="list-style-type: none"> - intervento effettuato - materiale didattico prodotto elaborati da parte degli studenti



PROGRAMMA

CUREZZA ALIMENTARE E LOTTA ALLA POVERTA' NEL SAHEL E NELL'AFRICA OCCIDENTALE - PERCORSO A - ANNO 2004

Modulo 1

N. Progetto/Anno:

Ente:
Comune di Avigliana

Costo Totale Prog

70020

Preventivo di spesa

Capitolo di spesa	Spese di spesa	Spese di spesa valorizzazioni*	Descrizione spesa	Quantità		PREZZO UNITARIO		COSTO TOTALE	
				Unità di misura	n°	Moneta Locale	Euro	Moneta Locale	Euro
A	Spese C	sonale (Max 50%)							
A1	Personale espatriato	ocializzato							
A1	Personale espatriato	ocializzato	u	1	medico pediatra (fascia 2)*	99 missione	40	290	11600
A3	Personale locale sfruttato	zializzato	aspic	1	medico infettivologo (fascia 2)*	99 missione	40	290	11600
A3	Personale locale sfruttato	zializzato	as3	1	infermiere professionale (1 anno; full time)	1		1600	1600
A3	Personale locale sfruttato	zializzato	aspic	1	cousello/educatore (1 anno; full time)	1		1100	1100
A3	Personale locale sfruttato	zializzato	aspic	1	tecnico di laboratorio (1 anno; part time)	1		750	750
A4	Personale locale ricaccializzato (manodopera)	r	inserviente (1 anno; part time)	1		1		350	350
			Totale A						27000
B	Missioni (Max 50%)								
B1	Missioni preliminari	r	viaggio Italia-Mali andata/ritorno (A/R)	n.	viaggi A/R	4		750	3000
B1	Missioni preliminari	r	soggiorno vitto/ alloggio	gg missione	75		25		1875
B1	Missioni preliminari	X	supporti logistici in loco/ trasferimenti						500
B2	Missioni finali	r	viaggio Italia-Mali andata/ritorno (A/R)	n. viaggi A/R	4		750		3000
B2	Missioni finali	r	soggiorno vitto/ alloggio	gg missione	75		25		1875
B2	Missioni finali	X	supporti logistici in loco/ trasferimenti						500
C	Investimenti		Totali B						10750
C	Investimenti		acquisto di macchinari, rifornimenti,...)						

Capitolo di spesa	di spesa valorizzazioni*	Descrizione spesa'	Quantità	PREZZO UNITARIO		COSTO TOTALE			
				Unità di misura	n°	Moneta Locale	Euro	Moneta Locale	Euro
C1	Investimenti ad uso Ente	X	costo d'uso immobili (aula / locali: Avigliana)						1500
C1	Investimenti ad uso Ente	X	costo d'uso immobili (aula / locali Villar Perosa)						1500
C3	Investimenti ad uso locali, acquistati in loco	X	costo d'uso immobili (laboratorio, ambulatorio, 1 anno)						1500
C3	Investimenti ad uso locali, acquistati in loco	r	apparecchiature di laboratorio e accessori						1500
			Total C						6000

Firma del Legale Rappresentante

Capitolo di spesa	di spesa	valorizzazioni*	Descrizione spesa	Quantità		PREZZO UNITARIO	COSTO TOTALE		
				Unità di misura	n°	Moneta Locale	Euro	Moneta Locale	Euro
D	M	I	li di consumo						
D1	Fornitura di materi	onsumo acquistati in Italia	r test rapido HIV (Capyllus)	test previsti	250		6		1500
D1	Fornitura di materi	onsumo acquistati in Italia	r reattivi esame chimico-fisico urine	esami prev.	1.000		0,07		70
D2	Fornitura di materi	onsumo acquistati in loco	r reattivi esame parassitologico feci	esami prev.	2.000		0,25		500
D2	Fornitura di materi	onsumo acquistati in loco	r reattivi emoscopia malarica	esami prev.	2.000		0,25		500
D2	Fornitura di materi	onsumo acquistati in loco	r vetteria di laboratorio						100
		Total D							2870
E	mazione								
E1	formazione in Italia	u corso aggiornamento: medico pediatra	h formazione	6		50		300	
E1	formazione in Italia	aspic as13 corso aggiornamento; medico infettivologo	h formazione	6		50		300	
E2	Formazione in loc	counselor/ educatore cnf A3							
		Total E							600
F	Ricerca								
F1	borsista area sanitaria, elaborazione/ verifica, interventi scolastici	coordinamento, pianificazione, borsa per laureato: 12h/sett, 1 anno							
F1	Studi e ricerca	r produzione materiale didattico/ convegno							5200
F2	Seminari	u interventi scolastici; medico pediatra	h formazione	40		50		2000	
F2	Seminari	aspic as13 interventi scolastici; medico infettivologo	h formazione	40		50		2000	
		Total F							10700
G	bilizzazione								

Capitolo di spesa	Spese di spesa valorizzazioni*	Descrizione spesa	Quantità	PREZZO UNITARIO		COSTO TOTALE	
				Unità di misura	n°	Moneta Locale	Euro
G1	Sensibilizzazione	r convegno presentazione risultati (organizz. crediti ECM)					2000
G2	Sensibilizzazione	r convegno presentazione risultati					500
		Total G					2500
H	segreteria (produzione materiale, organizzazione incontri scolastici, corsi aggiornamento)	r borsa per amministrativo 10h/sett. 1 anno					3900
		Total H					3900
		TOTALE PARZIALE		Totale A+B+C+D+E+F+G+H			64320
I	Spese generali (x 6% del Totale Parziale)	r					
I1	Spese generali	r					3800
		Total I					3800

≡ Regione

Le singole sottovoci di S. nelle quali sono compresi costi direttamente sostenuti e attività valorizzate vanno suddivise al fine di poter quantificare il totale delle valorizzazioni previste.

contributo regi-
contributi in na-
valorizzazioni
TOTALE
contributi natu-
valorizzazioni

Firma del Legale Rappresentante, Timbro e Data

34870
29650
5500
70020
35150



CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO
UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona
TEL. 011.97 69 101/117/119
e-mail: cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it

Allegato alla deliberazione di C.C. n. 143 del 22 GIU 2005 avente ad oggetto:

Programma di sicurezza alimentare e lotta alla povertà nell'area del Sahel – Ripresentazione progetto

Ai sensi e per gli effetti dell'art.49 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

Parere Favorevole

Avigliana, li 21/06/2005



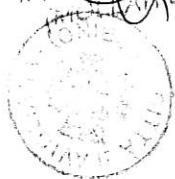
b) alla regolarità contabile

Parere Favorevole

IL RESPONSABILE AREA ECONOMICO FINAZIARIA

(Rag. Vanna ROSSATO)

P. Il Funzionario incaricato
(MOLINARI SUSANNA)



COLLEGE

COLLEGE

Copre Albo : A

Costretto : - Reg.

- Culture

- Regione }

- ASL.3 }

inviate da Castelli (culture)

Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.

IL SINDACO

F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE

F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 27 GIU 2005 al n. 1018 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 27 GIU 2005

IL SEGRETARIO GENERALE
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 27 GIU 2005



IL SEGRETARIO GENERALE
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 27 GIU 2005 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- è stata comunicata in elenco con lettera n. 11278 in data 27 GIU 2005 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : **22/06/2005** in quanto:
- è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
- decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì

27 GIU 2005



IL SECRETARIO GENERALE
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì

27 GIU 2005



IL SEGRETARIO GENERALE
Dr.ssa IMBIMBO Iris